

## List of Publications

### Book chapters:

- forthcoming* with Sørensen, Per K. “Vehicle of Wisdom and Wit, Voice of Ridicule and Protest: An Inquiry into the Nature of Tibetan Proverbs and Idiomatic Phrases.” In *Proceedings of the 3rd International Conference on Tibetan Language*. Vol. 4. New York (Trace Foundation)
2016. “Media and Printing in Tibet since 1950: A Preliminary Survey of Tibetan Language Journals and Magazines.” In *Modernizing the Tibetan Literary Tradition*. Edited by Pavel Grokhovskiy. Saint Petersburg [*forthcoming*]
2015. “Tibetan Mass Media: A Preliminary Survey of Tibetan Language Newspapers.” In *Studia Tibetica. Festschrift dedicated to Per K. Sørensen on the occasion of his 65th birthday*. Edited by Guntram Hazod and Olaf Czaja. Wiesbaden: Reichert, 155-71.
2013. “Remembering History in Amdo: Three Literary Accounts for the Years from 1956 to 1976.” In *Current Issues and Progress in Tibetan Studies: Proceedings of the Third International Seminar of Young Tibetologists*. Edited by Tsuguhito Takeuchi, Kazushi Iwao, Nishida Ai, Seiji Kumagai, and Meishi Yamamoto. *Kobe City University of Foreign Studies Journal of Research Institute* 51: 103–23.
- 2013 with Sørensen, Per K. “Tibetan Proverbial Literature: Semantics and Metaphoricity in Context.” In *Nepalica-Tibetica: Festgabe für Christoph Cüppers*. Vol. 2. Edited by Franz-Karl Ehrhard and Petra Maurer, 237–51. *Beiträge zur Zentralasienforschung* 28. Andigast: International Institute for Tibetan and Buddhist Studies (IITBS).
2011. “Constructed Identities and Contemporary Tibetan Literature: The Fiction of the A-mdo-ba Skyabschen bde-grol and the Lha-sa-ba Dpal-'byor.” In *Mapping the Modern in Tibet*. Edited by Gray Tuttle, 419–34. *Beiträge zur Zentralasienforschung* 24. Halle (Saale): International Institute for Tibetan and Buddhist Studies (IITBS).
2007. “Magical Realism and Tibetan Literature.” In *Contemporary Tibetan Literary Studies*. Edited by Steven J. Venturino, 133–46. PIATS 2003 6. Leiden: Brill.

### Journal Articles:

- 2013 with Sørensen, Per K. “An Inquiry into the Nature of Tibetan Proverbs.” *Proverbium. Yearbook of International Proverb Scholarship* 30: 281–309.
2010. “Virtuelle Schlachten: Tibetische Intellektuelle diskutieren im Internet.” *Tibet und Buddhismus* (92): 4.
2008. “Der schmale Pfad. Dhöndrub Gyal und die neue tibetische Literatur.“ *Chökhör. Tibethaus-Journal* (46): 55-57.
- “Pfeile der Leidenschaft. Thangkas aus der Zimmermann Family Collection.“ *Kunst und Auktionen* 36 (17): 16-17.
- 2007 with Römer, Stephanie. “Die Kanonen des Feindes gleichsam auf ihn selber richten. ‘ Interkulturelle Auseinandersetzungen der Herrnhuter Brüderunität im Westhimalaja.” *Zentralasiatische Studien* (36):

237–62.

2006. “Auf dem schmale Grat. Annäherungen an die zeitgenössische tibetische Literatur.“ *Tibet Forum* (3): 6-8

2005. “Der schmale Pfad: Tibetische Literatur in der Gegenwart.” *Das Neue China* (4): 19–22.

### Encyclopedia Entries:

Kindlers Literatur Lexikon. 3., völlig neu bearbeitete Auflage. Hrsg. von Heinz Ludwig Arnold. Stuttgart: Metzler 2009. (Kindlers Literatur Lexikon Online: [www.kll-online.de](http://www.kll-online.de)):

- “A khu ston pa'i sgrung.”
- “Alai: Biogramm.”
- “Alai: Chen'ai luoding
- “Don-grub rgyal (Biogramm).”
- “Dpal-'byor (Biogramm).”
- “Dpal-'byor: Gtsug g.yu.”

### Book Reviews:

2016. “Virtanen, Riika J.: Tibetan Written Images. A Study of Imagery in the Writings of Dhondup Gyal. Helsinki: Finnish Oriental Society 2014.” *Orientalistische Literaturzeitung* 111(2): 1–3 [*forthcoming*]

2009. “Windpferdchen [Review of Buddhas Leuchten & Kaisers Pracht. Die Pekinger Sammlung Hermann Speck von Sternburg, Bd. 1 hrsg. Von Claus Demel & Wolf-Dietrich Freiherr von Speck von Sternburg, Leipzig 2008]” *Kunst und Auktionen* 37 (7): 46.

2007. “Ellen Bangsbo: Teaching and Learning in Tibet – A Review of Research and Policy Publications.” *ASIEN* (103): 111

2006. “Andrew Martin Fischer: State Growth and Social Exclusion in Tibet. Challenges of Recent Economic Growth” *ASIEN* (99): 105

### Translations (Tibetan – German):

Translation of four short stories in Alice Grünfelder (Hrsg.). 2009. *Der Flügelschlag des Schmetterlings: Tibeter erzählen*. Zürich: Unionsverlag:

- Döndrub Gyel. “Der schmale Pfad.” [Rkang lam phra mo], 230–235.
- Pema Tseten. “Schneekinder.” [Gangs], 196–208.
- Tagbum Gyel. “Aufzeichnungen eines Hundehalters.” [Ha pa gsos pa'i nyin tho], 104–138.
- Tsering Döndrup. “Ralo.” [Ra lo], 166–188.

### Documentary Film:

„Tibetteppiche“ (documentary, Germany, 2008, 43min) Arte/NDR, directed by Edgar Wolf and Gesine Enwaldt. (Producer, Translator, Tibetological Advisor)